

14280

EVACUATION SECTION
Rec'd APR 24 1943
File No.
Ans. D.M.C.
Referred Chape

FILE No. 14280

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: Yuzo, Jim Itonaga.
HOME ADDRESS: College Heights, Lacombe, Alberta.
REGISTRATION NUMBER 20, 14319 SEX: Male AGE: 28.
OCCUPATION: Student.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER:

MARRIED?

NAME OF WIFE OR HUSBAND:

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND:

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN:

ADDRESS OF CHILDREN:

AGE OF CHILDREN:

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

14280

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: _____
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) by Isamu Abe
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
8. BANK ACCOUNTS:
9. LIFE INSURANCE:
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS:
11. SAFETY DEPOSIT BOX:

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: Mr. Isamu Abe has the debt
he owe me is \$250.
(1907 Id.)
2. TRADE DEBTS:

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 21 day of April 1943.

Edmund Yamamoto
 Witness

(Signature)

Yuzo Itonaga

FOR DEPARTMENTAL USE

15-5-43
 3

File

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

June 10/43

Our File No.

12530

Full Name

ITONAGA Matazo

(Surname in Block Letters)

Registration No.

14317

Male - Female
(check)

Age

Feb. 13, 1915

Former Address

General Delivery

*Port. Moody, B.C.
P.O. Box 40, Port. Coquitlam, B.C.*

Date Evacuated

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

College Heights, Alta.

Married - Single
(check)

Name of Wife

Name of Husband

Name of Mother

ITONAGA, Tora (Alced)

Name of Father

Hitoshi (Alced)

Names of Children under 16

Requested by

M. Donaghy

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

Millbank

INTERIM

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File 14280.

Mataso ITONAGA.

Reg. No. 14317.

This 28-year old Millhand, a Japanese National, from Port Moody, now a student at College Heights, Alberta, signed a Custodian "JP" declaration form on the 21st April, 1943.

Real Property: None.

Specified Articles: None.

Liabilities: Summary completed 2nd July, 1946.

Chattels: None declared on "JP" form and no evidence of any in file.

Bills Receivable: A debt of \$250.00 was declared against Isamu ABE (File 12074).
\$190.09 paid (by transfer) Aug. 7/43. Balance of \$59.91 paid (by transfer) Apr. 13/46.

Bonds, Shares, etc.: None.

Bank Accounts: None declared but a balance of \$19.39 with the Japan & Canada Trust Savings Company was collected and credited to this account (Apr. 15/44).

Life Insurance: None declared but Manufacturers Life Insurance referred to this office for premium on his policy 688,711 (June 9/43).

Funds: There is a balance of \$59.91 in this account at the present time, as per statement mailed May 16th, 1946.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

2nd July, 1946.



RGB/P.

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name Matazo Itonaga

File No. 14280

Reg. No.

Company Manufacturing Life Ins. Co. Agency Vancouver

Policy No. 688,711

Premium - \$37.55

Payable: Annually, Semi-annually or monthly

Month May Day 1st

REMARKS:

(2530)
~~12480~~ 14280
7/2

Re: Mr. Matazo Itonaga, Reg. No. 14317

Mr. G. W. McPherson,
Authorized Deputy for Secretary of State of Canada
and / or Custodian,
Royal Bank Building,
Corner Hastings & Granville St.,
Vancouver, B. C.

August 15, 1942.
Bridge River, B. C.

Dear Sir:-

This is to advise you that the above named is indebted
to us to the sum of \$ 2.74 — for merchandise supplied
prior to evacuation and during the year 1942.

We have an acknowledgement from him to the effect that
he has received these goods and we also have note dated

We would appreciate if you would file these claims
against the estate and if further proof is necessary, we
would gladly furnish same.

We understand that the above named is now located at
P. O. Port Moody, B. C.

Yours truly,

M. NISHIGUCHI, LTD.

Per *M. Nishiguchi*

Bridge River, B. C.
Formerly of 837-839 Columbia
New Westminster, B. C.

14280
10907
14264

March 29th, 1943.

Mrs. Yachiyo ABE,
Registration No. 07616,
Lemon Creek,
Slocan, B. C.

Dear Madam:

With reference to yours of the 4th of January, 1943. We have paid \$175.00 to Toru SHIN as requested by you.

With regard to Y. Itonaga, we have no record of him in this office so please supply us with his full first name, his occupation and his address previous to his present one which you supplied us with, namely, College Heights, Lacombe, Alta. Was he also from British Columbia, and, if so, can you give us approximately the date on which he was evacuated.

Thanking you for a reply to the above questions, by return mail.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

AMcA:ND

14280
14264
10907

April 16th, 1943.

Mr. Yuzo ITONAGA,
College Heights,
Lacombe, Alta.

Dear Sir:

We have been asked by Isamu ABE to remit certain monies to you.

We find on investigation that you are not registered with the Custodian. Will you, therefore, kindly complete the enclosed forms in every detail and return two copies to this office. Instructions are enclosed herewith. If you are under 17 years of age kindly supply us with the name of your parents and your last postal address previous to leaving British Columbia.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

AMcA:ND
Encl. 4.

✓
14264; 14280;
12074.

May 15th, 1943.

Mr. Isamu ABE, *passed*
Registration No. 07617,
Slocan, B.C.

Dear Sir:

✓ Our records show that you wish us to pay
Yuzo ITOMAGA \$225.00 or \$250.00, we are not sure
which, as both amounts are mentioned. Which is the
correct amount at this date? Please reply.

re: Kameihiro OKUDA - \$240.00

There is a reference in the file that you
owed this amount to OKUDA. Please advise if you
still owe him this amount, or any amount.

Your credit balance as today is \$240.09
on our books.

Your early reply is requested.

Yours truly,

BRADDE

A. McAlister,
Claims Department.

To. Mrs. Life Ins.



College Heights.
Alberta, Canada.
June 6. 1943.

Dear Sir:—

Please note my new address College Heights
Alberta.

I have not yet premium for 1942 and 1943.

I have some in Custodian which I should
receive.

I would like to ask you to collect
the amount which I am asked to pay for
the premium.

Yours sincerely,
Matayo Jim Itonaga.

Encl. see June 9/43,

College Heights,
Lacombe, Alta.
June 22, 1943.

506 Royal Bank Bldg.,
Hastings and Granville,
Vancouver, B.C.
File No. 14280

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 22 1943
File No.	
Ans.	G.W.C.
Referred	McAlister

Dear Sirs:

I received your recent letter of June 9th which stated the following claim against me (\$2.74) dealing with the M. Miskiguchi Co. Ltd.

In checkment of my reference, I have orderly paid up my bills to the above mentioned Co., the 13th day of February, 1942. I'm sure there must be some kind of a mistake, but if the problem is difficult, please check the purchase date on the invoice.

If possible, kindly send me the invoice in order that I may check it, if mistaken, I will gladly pay the stated amount.

Thank you.

Yours truly,
Jim Stonaga.

11280
11519A

June 28th, 1943.

Messrs. M. Nishiguchi Co. Ltd.,
Bridge River, B. C.

Dear Sirs:

re: Y. ITONAGA

Referring to your claim of \$2.74 against
the above named. On writing to him in this connection
he replied as follows:-

"I received your recent letter of June 9th which
stated the following claim against me (\$2.74) dealing
with the M. Nishiguchi Co. Ltd.

"In checkment of my reference I have orderly
paid up my bills to the above mentioned Co., the 13th
day of February, 1942. I'm sure there must be some
kind of a mistake, but if the problem is difficult,
please check the purchase date on the invoice.

"If possible, kindly send me the invoice in order
that I may check it, if mistaken, I will gladly pay
the stated amount."

If you maintain that this claim is still out-
standing please supply this office with the details asked
for by Itonaga.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

AMCA:ND

14260 & 14264

August 7, 1943.

Mr. Yuzo ITONAGA, #14317,
College Heights,
Lacombe, Alberta.

Dear Sir:

We are today crediting your account
for \$190.09, under instructions from Mr. Isamu
Abe.

Yours truly,

G. D. Wilson
Administration Department

GDM/ms

College Heights,
Lacombe, Alberta,
August 9, 1943.

The Manufacturers Life
Insurance Company,
Head Office Toronto, Canada.

RECEIVED EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 20 1943
File No.	
Ans.	
Referred	

Policy No 688711. *Nannam*
Dear Sir:-

Please note my new address
College Heights, Lacombe, Alberta.
I have not yet pay for Premium of
1942 and 1943.

I have some in Custodians at
Vancouver which I should receive.
I would like to ask you to collect
the amount which I am asked to
pay for premium.

*See Manufacturers
Life letter Aug 19/43*



Yours sincerely,
Matozo Stonaga.

*See
included
letter Aug 19/43.*

M. NISHIGUCHI

Japanese Goods and Rice Mills
Importer and Exporter

Bridge River Townsite,
Shalalth P. O.

BRIDGE RIVER, B.C., August 18th, 1943.

EVACUATION SECTION	
AUG 21 1943	
File No.	
Ans.	
Referred	<i>McAlister</i>

sent to Gibson

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

File No. 14280
11519A

Dear Sir: Attention: Mr. A. McAlister.

Re: Mr. Y. Itonaga.

Thank you kindly for your letter of June 28th. re. the above named for the claim of \$2.74 which they wrote to you saying that they have paid up on February 13th. 1942.

Upon checking up our books, Mr. Itonaga has paid the sum of \$4.92 on February 13th. 1942 which is the invoice #E36826, dated January 30th. 1942. This outstanding sum of \$2.74 is made on February 13th. 1942 per invoice #36859.

Kindly convey this to Mr. Y. Itonaga and ask him to check whether this above mentioned invoices is correct as the payment which we received from him on Feb. 13th. 1942 is \$4.92 (Jan. 30, 1942 account) and not \$2.74. (February 13th. 1942 account).

Trusting this will explain everything.

Yours truly,

M. NISHIGUCHI COMPANY LIMITED.

Per *M. Nishiguchi*
M. Nishiguchi.

See pass for file from T. Hayashi

IN REFERRING TO POLICIES PLEASE QUOTE NUMBERS

The Manufacturers Life Insurance Co.

Head Office, Toronto, Canada.

*Branch Office, 413-20, Stock Exchange Building
Vancouver, B.C.*

JAS. SHERRATT
BRANCH MANAGER

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 20 1943
File No.	1428
Attn.	<i>[Signature]</i>
Referred	<i>Gibson</i>

but

PHONE PACIFIC 6126

August 19th, 1943

Custodian of Enemy Property,
Japanese Evacuation Branch,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Policy #88,711 -
Matazo Itonaga

We wrote you on June 9th, enclosing a letter from this policyholder, in which he indicated that he had money due from you which he wanted applied on his premium arrears with this Company. We have not had any reply from you and we now have another letter from Mr. Itonaga, dated August 9th, which we are enclosing, herewith. We would be pleased to have your advice in this connection.

Yours very truly,

A. S. McCloskey

A. S. McCloskey,
Branch Secretary.

ASM/HW
Enc.

*all over
Aug 20
[Signature]*

14280

20th August, 1943.

The Manufacturers Life Insurance Company,
Branch Office, 413-420 Stock Exchange Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:-

Re: Policy No. 688,711 - Matsuo ITOMAGA

Please find attached our cheque for \$73.62 in payment of
1942 and 1943 premiums on the above numbered policy.

Kindly let us have your receipt in due course.

Yours very truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:FM

Enc.

14280

20th August, 1943.

Mr. Yuse Jim ITONAGA,
Registration No. 14317,
College Heights,
Lacombe, Alberta.

Dear Sir:-

Re: Manufacturers Life Policy No. 688,711

With reference to your letter of June 6th last addressed to Manufacturers Life Insurance Company and which was forwarded by them to this office. We wish to advise that we have now made payment to the Insurance Company in the sum of \$73.62 covering 1942 and 1943 premiums.

This payment has been made from funds standing to your credit with the Custodian.

Yours truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:YM

The Manufacturers Life Insurance Co.

Head Office: Toronto, Canada.

*Branch Office, 413-20 Stock Exchange Building
Vancouver, B.C.*

JAS. SHERRATT
BRANCH MANAGER

PHONE PACIFIC 6136

Aug. 24th, 1943.

S.M. Gibson, Esq.,
Office of the Custodian
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	Aug 26 1943
File No.	14280
Ans.	
Referred	<i>Gibson</i>

Dear Mr. Gibson:- RE POLICY #688,711
Matazo Itonaga

We thank you for your cheque for \$73.62 in payment of the arrears on the above numbered policy. We may say, however, that there is a further amount of \$1.05 outstanding to cover interest which has accumulated since the due date of the premium and we would appreciate receiving a remittance to cover as early as possible.

Yours very truly,

A. Mulvihill

Branch Secretary.

S.
Encl.

14260

August 25th, 1943.

Mr. Yuzo ITONAGA,
Registration No. 14317,
College Heights,
Lacombe, Alta.

Dear Sir:

re: \$2.74 - M. Nishiguchi Co. Ltd.

Referring to your letter of the 22nd of June to us relative to the above claim, we wish to advise that we have now received a reply from the above company in answer to ours of the 28th of June. We quote from their letter as follows:

"Upon checking up our books; Mr. Itonaga has paid the sum of \$4.92 on February 13th, 1942 which is the invoice #E36826, dated January 30th, 1942. This outstanding sum of \$2.74 is made on February 13th, 1942 per invoice #36859."

If you are now convinced that this claim is correct please authorize us to pay the same from the credit of your account on our books. If not correct please advise accordingly.

A reply by return mail is requested.

Yours truly,

~~ENCLOSURE~~

A. McAlister,
Claims Department.

14280

2nd September, 1943.

The Manufacturers Life Insurance Company,
413-420 Stock Exchange Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:-

Re: Policy No. 688,711 - Matsuo ITONAGA

We are in receipt of your letter of August 24th, and now
enclose cheque for \$1.05 in payment of interest due under the above
numbered policy.

Yours very truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:FM

Enc. .

14280

2nd September, 1943.

Mr. Matsuo ITOHAGA,
Registration No. 14317,
College Heights,
Lacombe, Alberta.

Dear Sir:-

Re: Manufacturers Life Policy No. 688,711

Further to our letter of August 20th, we wish to advise that we have made a further payment of \$1.05 to the Manufacturers Life Insurance Company, being interest to date on overdue premiums which were paid on 20th August. This amount has also been charged to your account with the Custodian.

Yours truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:FM

IN REFERRING TO POLICIES PLEASE QUOTE NUMBERS

The Manufacturers Life Insurance Co.

Head Office, Toronto, Canada.

Branch Office, 413-20 Stock Exchange Building

Vancouver, B.C.

JAS. SHERRATT
BRANCH MANAGER

EVACUATION SECTION

SEP 8 1943

File No. 14280

Ans. M & - Jule

Referred Gibson

PHONE PACIFIC 8138

September 7th, 1943.

Office of the Custodian,
Insurance Dept.,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

(Your File No. 14280)
- Re: Policy #688,711 -
Matazo Itonaga

We acknowledge with thanks your recent remittance for \$1.05 to complete payment of the May, 1943 premium in this case. Our receipt is attached hereto.

Yours very truly,

A.S. McCloskey

A.S. McCloskey,
Branch Secretary.

BC.
Encl.

No. 341478

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

HEAD OFFICE: - TORONTO, CANADA

Received from

the sum of

on account of

Schultz 43
Custodian of Money Market
One Dollar *05* 71.65
bal of interest outstanding on term
1943 term Policy 688711 - Monagan,
Malaga
27 months

L4280
11519A

October 7th, 1943.

Messrs. M. Nishiguchi Co. Ltd.,
Shalalth P. O.,
Bridge River, B.C.

Dear Sirs:

re: \$2.74 - Y. ITONAGA
(Matato Itonaga, Reg. No. 14317)

Referring to your letter of the 18th August last relative to the above claim, we wish to say that we delayed acknowledging same until we had time to hear from ITONAGA.

We wrote to him again on the 25th August last, conveying the contents of your letter under reply, but have had no word from him.

As there has been considerable correspondence by this office relative to this claim we suggest that you contact him direct, and with that purpose we give his present address, which is as follows:

Yuzo ITONAGA,
Registration No. 14317,
College Heights,
Lacombe, Alta.

In the meantime we shall take no further action.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

BRB:DE

Enc. Bk contains with List as to
number, amount & date of past transaction

Q
6-6-44

College Heights,
Alberta.

April 2, 1944

Department of the Secretary of
State Office of the Custodian,
Hastings and Granville
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd APR	5 1944
File No.	12540 14280
Ans.	<i>[initials]</i>
Referred	<i>[initials]</i>

Dear Sir:

Received your letter of March 20th
stating the needed information of the
depositor of the funds.

In reply I am sending you my
"account book" as stated on your letter.
I hope this will furnish you with
needed information.

Jim [If possible I would like my 1944
Life Insurance be paid from my
remaining account.

Re: Manufacturers Life Policy No. 688,711

Yours truly,

Yuzo

Matago, Jim. Itonaga.
Registration No. 143117

14280

April 18, 1944.

Manufacturers Life Insurance Company
475 Howe Street,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sirs:

Re: Policy No. 688711
Natasa ITONAGA

Kindly find attached hereto a cheque
for \$37.55 to cover premium due on the above pol-
icy as at May 1st next.

In due course, send receipt for same here.

Yours truly,

S. E. Gibson,
Insurance Department

SMG:JS
Encl.

14280

April 18, 1944.

Mr. Matazo ITONAGA,
Registration No. 14317,
College Heights,
Alberta.

Dear Sir:

Re: Manufacturers Life Insurance
Policy No. 686711

We are attaching hereto copy of our letter of today's date to the Manufacturers Life Insurance Company by which you will see that we have carried out your request contained in your letter of April 2nd.

We also have been requested by the Claims Department to notify you that your account has been credited with \$19.39, which represents the money transferred from the Japan & Canada Trust Savings Co. to your account in this office.

Yours truly,

S. M. Gibson,
Insurance Department

SMG:JS

Attach.

College Heights,
Alberta,
July 30, 1944.

The Secretary of State
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 2 1944
File No.	14380
Ans.	JOHN
Referred	Anderson

Dear Sir:

Please send from my account
for my Income Tax of 1941.
\$6.12 to 406 P.O. Bldg. Edmonton,
Alberta. Thank you.

Yours truly,
Jim Stonaga.

14280

August 5, 1944.

Inspector of Income Tax,
406 P. O. Building,
Edmonton, Alberta.

Dear Sir: Attention Mr. Fazan.

On behalf of Mr. Matazo ITONAGA, Registration No. 14317, College Heights, Alberta, we enclose herewith a cheque in the amount of \$56.12 being payment in full of 1941 income tax, issued upon his instructions.

Yours truly,

W. E. Anderson,
Farm Department.

Enc.
/EG

ORIGINAL

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE—TAXATION DIVISION
MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL—DIVISION DE L'IMPÔT

INSPECTOR OF INCOME TAX

DISTRICT EDMONTON

88

DATE

30th August,

19 44

INTERIM RECEIPT
RECU PROVISOIRE

RECEIVED FROM
RECU DE

ADDRESS
ADRESSE

* Matazo Itonaga, Esq.,
c/o 506 Royal Bank Bldg.,
Hastings and Granville,
VANCOUVER, B.C.

EVACUATION SECTION

Rec'd SEP 11 1944

File No. 14280

Ans.

Referred Anderson

----fifty-six---12/100--dollars.

ON ACCOUNT OF INCOME TAX FOR TAXATION YEAR
A COMPTE DE L'IMPÔT SUR LE REVENU POUR L'ANNÉE FISCALE—19 41

TAX—IMPÔT \$ 56.12

PENALTY—AMENDE \$

INTEREST—INTÉRÊT \$

TOTAL \$ 56.12

C. L. Smith

DEPUTY MINISTER OF NATIONAL REVENUE FOR TAXATION
SOUS-MINISTRE DU REVENU NATIONAL POUR L'IMPÔT

B. Beaman

SIGNATURE OF CASHIER—SIGNATURE DU CAISSIER

THIS RECEIPT IS NOT VALID UNLESS SIGNED BY THE CASHIER—CE RECU N'EST VALIDE QUE S'IL EST SIGNÉ PAR LE CAISSIER

INCOME TAX — IMPÔT SUR LE REVENU
NOTICE OF ASSESSMENT — AVIS DE RÉPARTITION
BASED ON INCOME OF 19 41
BASE SUR LE REVENU DE 19 41

T 23540

FILE
DOSSIER 257

ACCOUNT
COMPTÉ

CODE
CHIFFRE

Jim ITONAGA, Esq.,
COLLEGE HEIGHTS, Alta.

DAP/EE

1. DISTRICT OFFICE
BUREAU DE DISTRICT 406 P.O. Bldg.,
EDMONTON, Alta. DATE MAILED
POSTÉ LE 10th Oct., 19 44

2. YOUR NET TAXABLE INCOME HAS BEEN DETERMINED IN THE SUM OF
VOTRE REVENU NET IMPOSABLE A ÉTÉ DÉTERMINÉ COMME SUIVANT: \$ 574.23

3. YOU ARE HEREBY ASSESSED AS FOLLOWS:
VOTRE IMPÔT EST ÉTABLI COMME SUIVANT:

AMOUNT LEVIED MONTANT ÉTABLI	TAX IMPÔT	PENALTY FOR LATE FILING AMENDE POUR RETARD À PRODUIRE	INTEREST INTÉRÊT
INCOME TAX SUR LE REVENU	\$ 86.13		
NATIONAL DEFENCE TAX DÉFENSE NATIONALE	\$ 1.38		
TOTAL	\$ 87.51	\$ 4.37	\$ 2.09
AMOUNT PAID ON ACCOUNT PAYÉ À COMPTÉ	\$ 71.03		
BALANCE DUE SOLDE EXIGIBLE	\$ 16.48 (A)	\$ 4.37	\$ 2.09
			\$ 22.94 (B)

4. AMOUNT PAYABLE AS AT
SOMME PAYABLE AU 10th Nov., 19 44 \$ 22.94

INSTRUCTIONS AS TO PAYMENT
INSTRUCTIONS RELATIVES AU PAIEMENT

5. PREPAYMENT — PAIEMENT ANTICIPÉ

FOR EACH DAY THAT PAYMENT IS MADE IN ADVANCE OF THE DATE STATED IN ITEM 4, THE TAXPAYER MAY DEDUCT \$
POUR CHAQUE JOUR QUE LE PAIEMENT DEVANCE LA DATE INSCRITE AU NO. 4, LE CONTRIBUABLE PEUT DÉDUIRE

6. ADDITIONAL INTEREST — SUPPLÉMENT D'INTÉRÊTS

THIS STATEMENT INCLUDES INTEREST CALCULATED UP TO THE DATE SHOWN IN ITEM 4. ANY PAYMENTS ON ACCOUNT OF TAX (ITEM 3A) MADE
THEREAFTER MUST HAVE ADDED THERETO INTEREST AT 8% PER ANNUM.

CE RELEVÉ COMPREND L'INTÉRÊT CALCULÉ JUSQU'À LA DATE INDICUÉE À L'ITEM 4. ON DOIT AJOUTER À TOUTS PAIEMENTS À COMPTÉ D'IMPÔT
(ITEM 3A) FAITS APRÈS LADITE DATE UN INTÉRÊT AU TAUX DE 8% PAR ANNÉE.

7. REMITTANCE SHOULD BE—

1. MADE PAYABLE TO THE RECEIVER
GENERAL OF CANADA, AND
2. SENT WITH THIS FORM
3. TO THE INSPECTOR OF
INCOME TAX
4. AT THE DISTRICT SHOWN IN ITEM 1.

7. TOUTE REMISE DOIT—

1. SE FAIRE À L'ORDRE DU RECEVEUR
GÉNÉRAL DU CANADA, ET
2. ÊTRE ADRESSÉE AVEC CETTE FORMULE
3. À L'INSPECTEUR DE L'IMPÔT
SUR LE REVENU
4. DU DISTRICT DÉSIGNÉ AU NO. 1.

PAYMENTS MAY BE MADE BY MARKED CHEQUE, POSTAL, EXPRESS OR BANK MONEY ORDER. ALL CHEQUES MUST HAVE AFFIXED THERETO
THE NECESSARY POSTAGE OR EXCISE STAMPS. AVOID SENDING CURRENCY IN ENVELOPES.

LES PAIEMENTS PEUVENT S'EFFECTUER PAR MANDAT-POSTE, CHÈQUE VISÉ, MANDAT DE MESSAGERIES (EXPRESS) OU DE BANQUE. TOUT CHÈQUE
DOIT PORTER LES TIMBRES DE POSTE OU D'ACCISE REQUIS. PRIÈRE DE NE PAS ENVOYER DE NUMÉRAIRE SOUS ENVELOPPE.

8. RETURN THIS FORM WITH PAYMENT (ITEM 7) TO
INSPECTOR OF INCOME TAX (INDICATED IN ITEM 1)
RETOURNEZ CETTE FORMULE AVEC PAIEMENT (ITEM 7) À
L'INSPECTEUR DE L'IMPÔT SUR LE REVENU À (VOIR NO. 1)

ALL CORRESPONDENCE TO BE LIKEWISE ADDRESSED
TOUTE CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE DE CETTE MANIÈRE

406 P.O. Bldg.,
EDMONTON, Alta.

C. J. [Signature]

COMMISSIONER OF INCOME TAX.
COMMISSAIRE DE L'IMPÔT SUR LE REVENU.

College Heights, Alta.
Oct. 29, 1944.

The Secretary of State
Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 1 1944
File No.	14280
Ans.	WA 5/4
Referred	Anderson

Dear Sir:

Please, send from my account for
my income tax of 1941, \$22.94⁰⁰
to 406 P.O. Bldg., Edmonton, Alta.

Thank you.

Yours truly,
Jim Stonaga.

14280

November 3rd, 1944.

Mr. Jim Matazo ITONAGA,
Registration No. 14317,
College Heights, Alberta.

Dear Sir:

We received your letter of October 29th asking us to pay \$22.94 representing the balance of your 1941 Income Tax Assessment.

Following instructions in your letter of July 30th, this office paid \$56.12 to the Income Tax Department at Edmonton, supposedly to be the 1941 Income Tax for Matazo Itonaga with a letter attached addressed to Jim Itonaga. The receipt for the \$56.12 has been credited to the account of Matazo Itonaga at the Income Tax Department in Edmonton.

The Assessment notice attached to your recent letter showing a balance of \$22.94 owing is in the name of Jim Itonaga.

This is confusing as it would appear that you may be being assessed under two separate accounts, (1) Jim and (2) Matazo. Please enquire at the Income Tax Department there and get this clarified.

When registering with this office you signed your registration form as Yuzo Itonaga. It is noted that you registered with the R. C. M. P. as Matazo. You always sign your letter Jim Itonaga. Please forward a letter stating that the above three are the one and the same person, namely yourself.

Yours truly,

W. E. Anderson,
Farm Department.

WEA:OH

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE
INCOME TAX DIVISION

2nd December, 1944

Jim Itonaga, Esq.,
COLLEGE HEIGHTS, Alta.*This letter is in answer to your letter.*

Dear Sir or Madam:

It would appear from the records at this office that you have failed to arrange for payment of your Income tax, as follows:

19 41	Dominion	Province of	National Defence
Tax	\$16.48		
Penalty	4.37		
Interest	2.09		
	22.94		
Prior arrears			
Total \$			22.94

If you are not in a position to pay the above amount, arrangement for settlement on a monthly basis, over a short period, may be made with the Inspector of Income Tax at

406 Post Office Bldg.,
EDMONTON, Alta.

However, if this request is disregarded and the account is not paid within fifteen days from the receipt of this notice, legal action will be taken for the recovery thereof in the Courts or your income may be intercepted at its source by statutory powers.

Cheques which must be marked, and money orders for the full amount, must be made payable to the Receiver General of Canada.

Yours faithfully,

W. S. Fisher

Registered

Chief Solicitor

College Heights, Alta.
December 17, 1944.

Department of the Secretary
Office of the Custodian.
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd DEC 22 1944	
File No.	14280
Ans.	W.A.O.
Referred	Farm Dept

Dear Sir: —

Received your letter of Nov. 3rd. The name mentioned name Matsuo, Jim and Yuzo is one person namely myself.

The amount of 1941 Income Tax yet not paid is \$22.94. Please let me know if you have paid this amt for me to the Income Tax Department of Edmonton. If not paid, please take this amt of my account still in your hands.

I would very much like to know how much of my account is left which is still in your hands. After the \$22.94 is taken off.

If you will let me know, I would be very much appreciate it.

Yours sincerely,
Jim, Matsuo Yuzo Itonaga.

Dr. Bal. 111.14.

14280

December 29th, 1944.

The Inspector of Income Tax,
406 Post Office Bldg.,
Edmonton, Alberta.

Dear Sirs:

Re: Jim ITONAGA - Reg. No. 14317

We enclose herewith Custodian cheque in the amount
of \$22.94 being payment of balance in full of 1941 income tax,
issued upon instructions received from subject Japanese who is
residing at College Heights, Alberta.

Yours truly,

W. E. Anderson,
Farm Department.

/OH
Enc.

14280

December 29th, 1944.

Mr. Jim Matazo ITONAGA,
Registration No. 14317,
College Heights, Alberta.

Dear Sir:

We have for acknowledgement your letter of December 17th with enclosure.

In accordance with your request, we have forwarded to the Income Tax Division in Edmonton, Alberta, a cheque in the amount of \$22.94 from funds held to your credit with this office being payment of balance in full of your 1941 income tax.

At the present time your credit balance with this office is \$18.20.

Yours truly,

W. E. Anderson,
Farm Department.

/OH

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE
406 Post Office Bldg.,
Edmonton, Alberta.



TAXATION DIVISION

December 22nd, 1944 CB/DR

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 29 1944
File No.	14280
Ans.	RDR ok
Referred	Richardson

Jim (Matazo) Itonaga, Esq.,
College Heights, Alberta.

Dear Sir:

re INCOME TAX

Replying to yours of the 17th instant we would advise that the \$14.91 tax deductions referred to by you were transferred from 1942 and credited to your 1941 account, leaving a balance of \$16.48 tax, \$4.37 penalty and interest accrued to December 2nd \$2.09, totalling in all \$22.94 as per our form T218 recently forwarded to you.

When your 1941 return came to be assessed it was found that your estimate of \$71.03 was incorrect and that the tax due totalled \$91.88, the change being occasioned by a difference in National Defence Tax.

Yours faithfully,

G.W. NORTHFIELD,

Inspector of Income Tax

DR

College Heights, Alberta
December 22 1944

Office of the Custodian
506 Royal Bank Building
Hastings and Granville
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 29 1944
File No.	14280
Ans.	
Referred	Farm Dept

Gentlemen:

you

In reply to your letter of Nov. 3rd. I would like to inform you that Jim, Matayo, and Yago are all my names.

Please find enclosed, a slip from the Income Tax Assessor at Edmonton to who I am still owing \$22.94, which I shall be pleased to have ~~to~~ you pay immediately.

Please give this matter your immediate attention.

Very truly yours,
Yago Itonaga.

Encl. - 1

College Heights, Alberta
April 2, 1945

Office of the Custodian
506 Royal Bank Building
Hastings and Granville
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd. APP. 4 1945	
FILE NO. 14280	
ASSIGNED TO	Insurance

Gentlemen:

In your letter of December 29, 1944, you informed me that I still have a credit balance of \$18.20 at the office.

I would like you to forward this amount to The Manufacturers Life Insurance Company, 5-18 Rogers Building, Vancouver, B.C.

I shall be pleased if you will give this matter your immediate consideration.

Very truly yours,
Jim Stonega

Registration No. 14317

Apr 4/45
Balance \$

18²⁰

close file.

14280

April 5th, 1945.

The Manufacturers Life Insurance Co.,
413 - 20 Stock Exchange Bldg.,
Vancouver, B.C.

Re: Policy #688711 - Matsuo ITUNAGA

Dear Sirs:

Please find attached hereto our cheque for
\$18.20 to be applied as a part payment on premium due on
the above numbered policy as at May 1st.

Yours truly,

S. H. Gibson
Insurance Department

SUG:LEB
Enclosure.

Copy to Mr. M. ITUNAGA.

14280

April 5th, 1945.

Mr. (Jim) Mataso ITONAGA,
Registration No. 14317,
COLLEGE HEIGHTS, Alta.

RE: Manufacturers Life Insurance Policy
#688711

Dear Sir:

Complying with your request of April 2nd,
we have today mailed a cheque to the Manufacturers Life
Insurance Co. for \$18.20 as you will see by the copy of our
letter to them enclosed herewith. This completely exhausts
your account with the Custodian.

Yours truly,

S. M. Gibson
Insurance Department

SMG:LEM
Enclosure.

IN REFERRING TO POLICIES PLEASE QUOTE NUMBERS

The Manufacturers Life Insurance Co.

Head Office, Toronto, Canada.

*Branch Office, 413-20 Stock Exchange Building
Vancouver, B.C.*

JAS. SHERRATT
BRANCH MANAGER

PHONE PACIFIC 6136

April 5th, 1945

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 6 1945
File No.	14280
Ans.	Sp 2/8/45
Referred	Dillon

you

Gustodian of Enemy Property
Japanese Evacuation Section
VANCOUVER, B. C.

Gentlemen:- Re - Policy #688,711 - M. Itonaga

This policy holder has written to us from College Heights, Alberta, advising us that he has a credit with you of \$18.20. He further states that he has advised you to forward this remittance for this sum to us to be applied on his above numbered policy.

Yours very truly,

A. S. McCloskey

A. S. McCloskey
Branch Secretary

ASM/sb

College Heights, Alberta.
April 1, 1946.

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Hastings and Granville,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Date	APR 3 1946
File No.	14280
Ans.	KSB
Referred	Bill

Dear Sir:

Your letter of April 5th, 1945, Re: Manufacturers Life Insurance Policy #677711, stated that you had sent the balance of my account to the Manufacturers Life Insurance Co. Recently I was informed by my brother-in-law, Mr. Abe, that I still had a balance of \$59.91 on my account at your office. If this is so please forward on to the Manufacturer's Life Insurance Co. sufficient funds for my payment of this year.

If your records contradict this statement please write me to this effect immediately.

Your truly,

Jim Matazo Itonaga.

Jim M. Itonaga

10/4: no 92

14280.

April 10th, 1946.

Mr. Jim Hatazo ITONAGA,
Registration No. 14317,
College Heights, Alta.

Dear Sir:

In reply to your letter of the 1st instant, we have to advise you that this office has no ledger account in your name and therefore do not understand your brother-in-law's reference to a balance of \$59.91.

If you will supply us with the information necessary for the purpose we are prepared to follow this question up on your behalf.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.

14280.

April 25th, 1946.

The Manufacturers Life Insurance Co.,
413-420 Stock Exchange Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Matase ITONAGA - Reg. No. 14317.

We are returning herewith your premium notice
for the above Evacuee's policy No. 688711, received from you
by this morning's mail, as this man has no account nor funds with
the Custodian.

His present address is: College Heights, Alta.

Yours very truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.
Encl.

14280.

May 16th, 1946.

Mr. Mataso (Jim) ITONAGA,
Registration No. 14317,
College Heights, Alta.

Dear Sir:

Re: Accounts.

We have today received from the Manufacturers Life Insurance Company their formal receipt for premium on your policy No. 688711.

As this payment was apparently made by you direct to the Company we enclose the above receipt herewith.

For your information we also enclose an extract of your account, showing a balance of \$59.91 standing at your credit at the present time.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.
Encl. 2.

STATEMENT OF ACCOUNT

File 14280.

Mataso ITONAGA.

Reg. No. 14317.

1943

August	10	Part payment of debt--I. Abe		\$190.09
August	23	Life Insurance premium	\$73.62	
Sept.	3	Interest on Insurance premium	\$ 1.05	

1944

April	13	Japan & Canada Trust Savings balance		\$ 19.39
April	20	Life Insurance premium	\$37.55	
August	8	Income Tax	\$56.12	

1945

January	2	Income Tax	\$22.94	
April	7	Life Insurance premium (part)	\$18.20	

1946

April	13	Payment of debt (balance)		\$ 59.91
Today		Balance standing at your Credit	<u>\$59.91</u>	<u> </u>
			<u>\$269.39</u>	<u>\$269.39</u>

E. & O. E.
16th MAY, 1946.

RGE/P.

THE SCHOOL
OF CHARACTER



Canadian Union College

COLLEGE HEIGHTS, ALBERTA

OFFICE OF THE TREASURER

June 24, 1946

EVACUATION SECTION

Rec'd JUN 26 1946

File No. 14280

Ans.

Referred

Bell

Department of the Secretary of State
Office of the Custodian
Japanese Evacuation Section
506 Royal Bank Building
VANCOUVER, B. C.

Gentlemen:

Mr. Matazo (Jim) Itonaga, registration
No. 14317, who is a student here, has requested
that we write you for the balance of \$59.91,
which you have to his credit.

He wishes this sent here to apply on his
school expenses.

Yours truly,

B. H. Stickle

B. H. Stickle
Treasurer

BHS/mk

14280.

*Mailed July 18/46.
Ack 24/7/46*

July 15th, 1946.

REGISTERED MAIL.

Mr. Matase (Jim) ITONAGA,
Registration No. 14317,
College Heights, Alta.

Dear Sir:

We are in receipt of a letter from the Treasurer,
Canadian Union College, passing on your request to have the balance of
your account remitted to you.

This request has necessitated the review of your file
that precedes the final release of all funds in Custodian's hands and we
give below a brief resume of this review.

You owned no Real Property in the protected areas of
British Columbia, and you declared no Chattels.

In your ("JP") declaration of assets dated April 21st,
1943, you reported a debt of \$250.00 owed to you by Isamu ABE. Of this
sum \$190.09 was collected and credited to your account on August 7th, 1943,
the balance (\$59.91) being collected and credited to you on April 13th,
1946.

A balance of \$19.39 standing at the credit of your account
with the Japan & Canada Trust Savings Company was collected and credited to
your account on April 15th, 1944.

Premiums on your policy with the Manufacturers Life Ins-
urance Company have been paid for you to the extent that your funds permitted.

A statement of your account, showing all receipts and
disbursements, was sent you with our letter of the 16th May, and in com-
pliance with your desire we now enclose our cheque in your favour for the
balance standing at your credit, \$59.91.

This leaves no balance in your account, which will therefore
be closed, and this brief resume would appear to account for all property of

(Over)

Mr. Matase (Jim) ITONAGA.

Page 2.

July 15th, 1946.

every kind left by you in the protected area which vested in the Custodian.
In order that you may confirm this, for our records, we enclose a stamped
addressed envelope for your convenience.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.
Encl. 2.

College Heights, Alberta.

July 24, 1946.

Department of the Secretary of State
Office of the Custodian
506 Royal Bank Building
Hastings and Granville
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 27 1946
File No.	14280
Ans.	
Referred	Beall

Dear Sir;

Your letter of the 15th inst enclosing
a cheque of \$59.91 to me was received the 22nd
inst. The resume of the review of my file in
your office as sent to me in your letter has been
confirmed by me and I acknowledge the closing
of my account.

Thank you for the service rendered
to me in the post.

Your truly,

Matayo Jim Honaga